

Fundamentals of First Aid Poisoning – Spanish

Safety Talk

¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

El envenenamiento, accidental o intencional, causa un daño significativo o la muerte a muchas personas estadounidenses y canadienses. El envenenamiento toma muchas formas, ya que los químicos dañinos pueden ser inhalados, ingeridos, tocados o inyectados.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

Muchos productos químicos que causan envenenamiento son seguros en niveles más bajos o prescritos. Solo se vuelven peligrosos si la exposición a ellos es inapropiada, como una sobredosis de drogas.

Gases como el monóxido de carbono son particularmente peligrosos ya que su presencia es indetectable para los humanos ya que no tiene color ni olor.

Los niños, especialmente, son propensos a la intoxicación por productos del hogar y la intoxicación por alcohol.

Muchas sobredosis accidentales ocurren porque las personas toman dosis máximas diarias de Acetaminophen (es posible que lo conozcan como Panadol o Tylenol), así como un remedio para el resfriado. Muchos de estos remedios para el resfriado también contienen acetaminofén, por lo que las personas no se dan cuenta de que se les administra una dosis doble de acetaminofén, lo que provoca graves efectos secundarios e incluso la muerte.

COMO PROTEGERSE

Primeros auxilios para el envenenamiento:

1. Mantenerse a salvo

- Llame al 911, primero en caso de emergencia.
- Evaluar la escena.
- Proceda con cuidado solo si es seguro hacerlo.
- Use EPP si sospecha o sabe que se han liberado gases o productos químicos.

2. Conozca los signos de envenenamiento.

- Quemaduras o enrojecimiento alrededor de la boca y los labios.
- Aliento que huele a sustancias químicas, como gasolina o diluyente de pintura.
- Vómitos
- Respiración dificultosa.
- Somnolencia
- Confusión u otro estado mental alterado.
- Los síntomas de envenenamiento son a menudo como otros eventos de emergencia.

Comprobar:

- Botellas vacías de pastillas o paquetes.
- Pastillas dispersas.
- Quemaduras, manchas y olores en la persona u objetos cercanos.
- Con un niño, considere la posibilidad de que se haya aplicado parches medicinales o se haya tragado una pila de botón.

3. Llamar al 911 o al número local de emergencias inmediatamente si la persona esta:

- Somnoliento o inconsciente.
- Tener dificultad para respirar o ha dejado de respirar.
- Incontrolablemente inquieto o agitado.
- Tener convulsiones.
- Se sabe que tomaron medicamentos, o cualquier otra sustancia, sobredosis intencional o accidentalmente (en estas situaciones, el envenenamiento generalmente involucra

cantidades más grandes, a menudo junto con alcohol).

4. Usted absolutamente debe también:

- Llame a Control de Envenenamiento al 800-222-1222 en los Estados Unidos o al Ontario Centro de Envenenamiento al 1-800-268-9017 en Canadá, o a su Centro local de envenenamiento, incluso si:
- La persona es estable y no tiene síntomas.
- Que haya llamado al 911 – esto ayudará al equipo de EMS.

5. No lo hagas peor

- NO le dé a la persona nada de comer a menos que así lo indique el personal de Control de Envenenamiento o servicios médicos de emergencia (Emergency Medical Services – EMS).
- NO intente hacer que la persona vomite.

6. ¿Ingirió veneno?

Si la persona esta:

- Consciente
- No tener convulsions
- Capaz de tragar

Y el producto ingerido es:

- Ardiente
- Irritante
- o cáustico
- A continuación, dar una pequeña cantidad de agua o leche para beber inmediatamente.
- Llamar al centro de intoxicaciones de su país.

7. ¿En el ojo?

Enjuague el ojo inmediatamente.

- Cada segundo importa.
- Un retraso puede resultar la pérdida de la vista.
- Quitar los lentes de contacto.
- Use mucha agua a temperatura ambiente e irrigue durante al

menos 15 a 20 minutos.

- Los adultos y los niños mayores pueden encontrar más fácil saltar en la ducha.
- Envuelva a los niños pequeños en una toalla y deje que el agua del grifo en el fregadero de la cocina pase sobre el ojo, o vierta lentamente el agua de una jarra.
- Deje que el agua golpee el puente de la nariz y corra suavemente hacia los ojos en lugar de verter el agua directamente en el ojo.
- Importante: Irrigar durante al menos 15 a 20 minutos.

Fomente el parpadeo.

- Si hay alguien más disponible, llame al 911 mientras comienza a irrigar el ojo.
- Si no hay nadie más cerca, concéntrese en el riego durante 15 minutos, luego llame al 911 y al control de envenenamiento.

8. ¿En la piel?

- Protéjase, no toque el área contaminada sin guantes.
- Si toca el producto químico, enjuague inmediatamente.
- Quítese primero la ropa contaminada. Ayude a la víctima si es necesario.
- Enjuague su piel inmediatamente usando mucha agua corriente a temperatura ambiente.
- Para derrames grandes, los adultos y los niños mayores pueden encontrar más fácil enjuagarse en la ducha.

Use un jabón suave para eliminar el material que se adhiere a la piel. Importante: enjuague durante al menos 15 minutos.

- Llame al 911 lo antes posible, pero concéntrese en enjuagar la piel.
- Llame al control de envenenamiento lo antes posible.

9. ¿En el aire?

- Tenga cuidado de no inhalar el gas usted mismo.
- Mueva a la persona a un área donde pueda obtener una gran cantidad de aire fresco.

- Llame al 911 y al Control de Veneno.

10. Reducir el riesgo

- Mantener los productos químicos y medicamentos bajo llave y fuera de la vista.
- Tenga cuidado al manipular sustancias, productos químicos y productos que puedan ser dañinos. Utilícelos solo en áreas bien ventiladas y use ropa protectora, como guantes y una mascarilla.
- Use el sentido común con medicamentos.
- Mantenga los medicamentos en los recipientes en que entraron.
- Asegúrese de que estén fuera del alcance de los niños.
- Lea la información del producto cuidadosamente. Utilizar sólo según las indicaciones.
- Tenga en cuenta los posibles efectos secundarios y cualquier posible interacción con otros medicamentos que esté tomando.
- Nunca use los medicamentos recetados de otra persona o que hayan caducado.

CONCLUSIÓN

El envenenamiento toma muchas formas, por lo que hay una amplia gama de síntomas y formas de tratar. Si no está seguro de lo que sucedió o de lo que debe hacer, lo primero que debe hacer es llamar al 911. Puede ponerse en contacto con el control de envenenamiento.